

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteurs: A. G. Jansen

Kantoor: Conciëntiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 3852, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Uitgever: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Land en Eiland eens over condities overdracht havencomplex

Douane-entrepots worden op 1 Jan. 1955 in gebruik genomen

Belanghebbenden kunnen in vrije handelszone hun eigen deposito's bouwen

Willemstad. — De Gezaghebber van ons eiland, de Heer M.P. Gorsira, deelt ons het navolgende mede ten aanzien van de ingebruikneming van het nieuwe havencomplex in het Schottegat. Er zijn deze week drie belangrijke beslissingen genomen. In de eerste plaats zijn de Landsregering en het Eilandbestuur - dank zij de medewerking van Landsminister Plantz - de condities overeen gekomen, waarbij het havencomplex - met uitzondering van bepaalde gedeelten zoals de 400 M2 groote los- en laadloods op de kade en het centrale gebouw met de twee Douane-entrepôts - aan het Eiland wordt overgedragen. Het Bureau Domeinbeheer werkt thans deze overdracht ten spoedigste uit.

Verder heeft Landsminister Plantz de definitieve datum vastgesteld, waarop de twee Douane-entrepôts in het Centrale gebouw van het havencomplex in gebruik worden genomen, nl. op 1 Januari 1955. Deze Douane-entrepôts zijn elk 1350 M2 groot, dus samen 2700 M2. Vele van onze stadgenoten hebben reeds met één dezer kleine entrepôts kunnen kennis maken, nl. toen het Philharmonisch orkest uit Suriname enige concerten gaf.

„Stukje buitenland”

Er zal een grote loods door het Eilandgebied in de vrije handelszone worden geplaatst, welke zone gelegen zal zijn vlak naast de los- en laadkade.

Er zal gebeuren door de bouw van een nieuwe loods of door verplaatsing van de twee oude Douane-entrepôts aan het Waagat, die tezamen een oppervlakte hebben van 2200 M2. Een betere plaats voor een dergelijke zone is niet denkbaar. Zoals wel bekend zal zijn is dat terrein, groot 44.500 M2, reeds bouwrijp, terwijl de wegen reeds aangelegd zijn. Het gehele terrein zal omgeven worden door een hek van tien voet hoog, geheel overeenkomstig de eisen van de douane. Ofschoon het Eiland de vrije handelszone zal exploiteren, heeft de douane de volledige controle op dat terrein, dat feitelijk als een stukje buitenland moet worden beschouwd.

Ook voor locale handel

De Landsministers Plantz en Karner hebben besloten een kleine Commissie te benoemen bestaande uit de H.H. Bonnam, Mussenden, Henriquez en Kites om op korte termijn de nodige wetsvoorschriften te ontwerpen. Deze zullen bestaan uit een basisverordening, waarbij elk eiland gemachtigd wordt een vrije handelszone op te richten zowel als een Sub-zone, want ook onze luchthavens zullen zeker behoefte aan een dergelijke faciliteit voor de handel gevoelen. Verder zal ontworpen worden een aanvraag tot oprichting van dergelijke zones, welke door de Eilandsbesturen bij de Landsregering moet worden ingediend. Ten slotte zal een reglement worden ontworpen voor de exploitatie van de zones, ten aanzien waarvan natuurlijk de Douane een grote zeggingskracht heeft, want zij zal de controle op richtige werking van deze zones moeten uitoefenen. Ik hoop — zo merkte de Hr. Gorsira op — binnenkort in de gelegenheid te zijn verdere inlichtingen te verstrekken over de principes, waarlangs deze vrije handelszones, die niet alleen voor buitenlandse handelsconcerns van groot

belang zijn, maar ook voor onze locale handel, zullen worden geëxploiteerd.

Achterstaand inhalen

Dit kan ik alvast wel zeggen. Met de ingebruikstelling van de loods of loodsen in de vrije handelszone wordt een begin gemaakt met de exploitatie dier zone. Deze loods of loodsen zullen in deposito's worden verdeeld en tegen een billijke prijs per M2 aan belanghebbenden worden verhuurd. Naar behoefte zal het Eilandbestuur de nodige deposito's er bij bouwen. Speciale vermelding verdient ook dat wanneer belanghebbenden er meer voor voelen hun eigen deposito's te bouwen, daartegen niet het minste bezwaar bestaat. Zeker — zo vervolgde de Hr. Gorsira — zal de oprichting van een vrije handelszone aan een lang gevoelde behoefte voldoen. Colon is ons reeds jaren vooruit en het is meer dan tijd dat wij onze achterstand inhalen.

Hulp van deskundige

Landsminister Karner, die naast de Hr. Plantz zijn volledige medewerking gegeven heeft om deze plannen, tot uitvoering te brengen, heeft zich reeds de steun en hulp weten te verschaffen van den Hr. Boudrez, de New Yorkse vertegenwoordiger van het Netherlands Industrial Institute, die onlangs een bezoek aan ons Eiland gebracht heeft. De Hr. Boudrez heeft uitstekend werk verricht voor Nederland zowel op industrieel als op handelsgebied. Hij was de man, die de maatschappelijke Nederlandse vele faciliteiten biedt voor de ontwikkeling van de handel met Europa en tevens een prachtige gelegenheid vormt voor het oprichten van Amerikaanse fabrieken. Zijn succes in dat opzicht is niet uitgesproken. Laten wij hopen — zo zeide de Hr. Gorsira — dat de Hr. Boudrez die tal-

loze uitstekende relaties in de Verenigde Staten heeft ook enig succes voor ons Eiland mag boeken, want het Eilandbestuur, gesteund door de Eilandsraad, houdt steeds voor ogen dat het dringend gewenst is de economische basis van ons Eiland te verbreden.

Komende regelingen

Wat het inschakelen van de kade met zijn los- en laadloods van 4000 M2 in het algemeen havenbedrijf aangaat, kan ik U mededelen dat in de eerste instantie geen pogingen nagelaten zullen worden om met de Haven Corporatie — die indertijd door de firma Maduro en de Curaçao Trading Co. werd opgericht ter gezamenlijke exploitatie hunner werven — tot een billijke en rechtvaardige regeling te komen. Zoals algemeen bekend is, is het een uitgesproken wens van het Eilandbestuur en van de Eilandsraad dat het gereed zijnde gedeelte van het havencomplex ten spoedigste in gebruik wordt genomen, doch het is nu wel wat voorbarig op de haven-situatie dieper in te gaan. Wel kan ik zeggen — vervolgde de Hr. Gorsira — dat de ontwikkeling van onze haven anders is dan men zich dat enige jaren geleden gedroomd heeft. Hoe het ook zij, ik heb de hoop dat onze onderhandelingen met de anders werfgeigaren tot een goed resultaat zal leiden, te meer omdat zij ons medegedeeld hebben dat wij op hun volledige medewerking om tot een billijke en redelijke overeenkomst te komen kunnen rekenen. Wanneer de tijd daarvoor rijp is, zal ik U ook over dit belangrijke doel van ons nieuwe havencomplex nadere inlichtingen verstrekken.

Portorikeins communisten-leider in hechtenis genomen

Washington. — De secretaris-generaal van de communistische partij op Puerto Rico, Mirabel Carrion, is door de Amerikaanse Federale recherche te Hidalgo in Texas in hechtenis genomen onder beschuldiging van het propageren van de gewelddadige omverwerping van de Amerikaanse regering — aldus een mededeling van het departement van Justitie. De arrestatie werd verricht in aansluiting op de aanhouding van tien leiding-gevende leden van de Portorikeins communistische partij te New York en op Puerto Rico.

Volgens het hoofd van de Federale Recherche, Hoover, verliet Carrion op 27 Juni jl. zijn woning in San Juan en was hij toegestreden tot de ondergrondse organisatie van de communistische partij.

Muskieten verordening in drie minuten aangenomen

Willemstad. — Gistermiddag heeft de Eilandsraad van Curaçao zonder enige discussie met algemene stemmen de eilandsverordening regende de bestrijding van de gele-koorts-muskiet aangenomen. Tussen de opening van de vergadering en het vallen van de hamer voor de laatste slag, waarmee voorzitter M. P. Gorsira deze sloot, waren nauwelijks 4 minuten verlopen.

Geen politiek door de aether

Willemstad. — Naar wij vernemen is de Regering niet voornemens de door de Staten der Nederlandse Antillen aangenomen motie, waarbij de Regering uitgenodigd werd het daarheen te leiden, dat politieke vergaderingen mogelijk worden gemaakt via de aether, in te willigen. Naar ons bekend hebben beide radio omroepen wel terdege belangstelling voor bedoelde uitzendingen.

Aanslag op grootste brug van autostrada Caracas-La Guaira na vuurgevecht vrijdeld

Diefstal van springstoffen uit kruittmagazijn in Baruta

Caracas. — De Venezolaanse politie stelt een onderzoek in naar een diefstal van drie kisten springstof uit een kruittmagazijn in Baruta. Het magazijn zou enkele dagen geleden opengebroken en de springstof ontvreemd zijn. Men tracht uit te vinden, of tussen deze diefstal en een mislukte poging om de grootste brug op de autoweg Caracas-La Guaira jongstleden Maandag op te blazen enig verband bestaat. Bij deze poging werden drie verzetslieden door de politie gedood; een vierde is voortvluchtig. Zij zou zijn ingegeven door de communistische partij en de Acción Democrática, die beide in Venezuela verboden zijn.

De veiligheids politie kwam het complot op het spoor na de arrestatie van enkele ondergrondse communistische leiders. Geheime agenten, die in de verboden partijen waren geïnfilteerd, bevestigden het bestaan van de samenzwering. Van toen af aan werd de autoweg voortdurend bewaakt.

In de vroege ochtend merkte een politiepatrouille een geparkeerde auto langs de autoweg op en loog op onderzoek uit. Twee mannen, die kennelijk als uitkijk nabij de weg stonden, openden het vuur, terwijl later zich twee anderen, die vermoedelijk de springstoffen hanteerden, bij hen voegden. Het vuurgevecht eindigde na het sneuvelen van drie verzetslieden. De vierde, die vermoedelijk gewond werd, wist te ontkomen.

L.A.V. stelt super-connies in dienst

Caracas. — De Linea Aeropostal Venezolana zal tegen het einde van deze maand de 1ste van haar beide nieuwe Super-Constellations ontvangen. Het toestel zal genoemd worden naar Rafael Urdaneta, de bekende generaal, en zal het eerste van dit soort zijn, dat door een Zuidamerikaans land in bedrijf wordt genomen. De machine zal in dienst worden genomen op de route Maiquetia-New York.



Na de H-lijn van Dior is de herceerde Parijse kapper Guillaume op de proppen gekomen met een nieuwe haarsijl. Hij noemt deze de stijl „F”. Deze dagen werd deze nieuwigheid in Parijs gelanceerd. De bijoux van deze vijf charmante mannequins zijn ook alle door Guillaume ontworpen.

Woningen ingestort

In Caracas 16 doden door zwart regenval

Caracas. — In Caracas zijn zes- en personen om het leven gekomen en velen gewond doordat een groot aantal woningen als gevolg van aardverschuivingen, veroorzaakt door de zware regens van de afgelopen dagen, zijn ingestort.

Het water stond in de straten van Caracas op sommige punten ruim een meter hoog. Verscheidene door de overvloedige regens sterk gezwollen rivieren braken door de dijken en veroorzaakte de Eerste Kamer het Statuut met op verschillende plaatsen de verbindings verbroken.

De plannen van Cola Debrot

's-Gravenhage. — De behandeling van het Statuut in de Eerste Kamer zal dus niet kunnen worden bijgevoerd door mr. N. Debrot, die, zoals wij reeds berichtten, de komende week naar Willemstad vertrekt. Op een lesbetreffende vraag antwoordeerde mr. Debrot, dat hij over het verloop van de debatten in de Senaat uiteraard een absolute prognose kan stellen, loch dat hij hoopt en verwacht, dat de Eerste Kamer het Statuut met een flinke meerderheid van stemmen zal aanvaarden.

De ANP-redacteur vroeg mr. Debrot ook of hij tijdens de verkiezingen in de Antillen zal zijn. Hij zeide dat hij gaarne de verkiezingen persoonlijk zou willen bijwonen, maar voegde er aan toe, dat hij vreesde, dat deze zullen samen vallen met zijn vermoedelijk verblijf in New York. „Wel — aldus de heer Debrot — hoop ik tijdens mijn verblijf te Willemstad de feestvreugde te kunnen bijwonen naar aanleiding van de verjaardag van mr. Dr. Da Costa Gomez.”

Z. Em. Kard. Jorio +

Rome. — Op 87-jarige leeftijd is te Rome overleden Zijne Eminentie Domenico kardinaal Jorio, de tweede prins der Kerk, die deze maand overleed. De kardinaal bezweek aan een hartaanval in zijn particulier vertrek in het paleis van de H. Congregatie van het H. Officie. Door zijn overlijden is de vierde vacature ontstaan in het zeventig leden tellende heilige college van kardinalen, het orgaan der Kerk, dat de pausen kiest.

Het college telt nu slechts 22 Italiaanse kardinalen tegen 44 niet-Italiaanen.

Kardinaal Jorio was prefect van de Congregatie der Sacramenten, het orgaan, dat toeziet op de toediening der H.H. Sacramenten. Hij was beschermheer van de zusters van liefdadigheid de H. H. Yacinthe van Quebec (Canada).

De andere kardinalen, die in de afgelopen zeven maanden overleden, zijn Massimo Massimo, prefect van het eerste tribunaal van de apostolische signatura, Alfredo Ruffino Schuster, aartsbisschop van Milaan, en Francesco Borongini Duca, die gedurende 24 jaar pauselijke nuntius in Italië was alvorens op het consistorie van kardinalen in Januari 1953 tot prins der Kerk te worden verheven.

Buenos Aires. — De Argentijnse regering heeft een strikte controle op het stadsbestuur van Buenos Aires ingesteld, teneinde een onderzoek mogelijk te maken naar fraude, die met gemeentelijke aanbestedingen zou zijn gepleegd.

Verantwoorde volkswoningbouw stelt zeer bijzondere eisen

Doorsnee huurder moet rendabele huur kunnen betalen

Willemstad. — Uitvoerig heeft het bestuurscollege ter gelegenheid van de begrotingsbehandeling 1954 stilgestaan bij het probleem van het tot stand brengen van nieuwe volkswoningen. In beginsel is zelfs een bedrag van f 3.500.000.— — te dekken door geldleningen — op de bedrijfsbegroting gevoteerd. Het bestuurscollege heeft daarbij echter het voorbehoud gemaakt dat: „in beginsel uit het normale loon de allereerste levensbehoeften „van behoorlijke voeding, kleding en huisvesting moeten kunnen „worden gedekt en dat slechts in uitzonderingsgevallen op grond „van sociale omstandigheden een uit de overheidskas te dekken „reductie op de normale huur toelaatbaar is”.

Het Bestuurscollege wijst er op, dat nog steeds geen aanvaardbaar plan voor volkswoningbouw geproduceerd kon worden, waarvan de kosten op zodanig laag niveau liggen, dat de eenvoudige werkmans uit zijn normale loon de rendabele huur zou kunnen betalen.

Het bestuurscollege is er van overtuigd, dat enerzijds het loon meer dient te worden gericht ook op de sociale omstandigheden van de werknemers (kindertal) doch dat anderzijds een behoorlijke woning in lagere prijsklasse, dan tot nu toe mogelijk bleek, beschikbaar moet komen, wil het huisvestingsprobleem tot een goede oplossing kunnen worden gebracht.

Het relatief groot aantal woningen, dat de overheid zou moeten bouwen om elke bewoner van ons eilandgebied naar de eisen van de tijd te doen huis-

vesten, maakt het financieel niet toelaatbaar subsidies aan de exploitatie van volkswoningen te verlenen anders dan op grond van bijzondere sociale omstandigheden van de huurder (werkloosheid, mindere validiteit, opvoeding tot maatschappelijkheid, extra-zware gezinslasten in verband met kindertal en andere omstandigheden).

Het bestuurscollege wil aanvaarden, dat de volkswoningbouw in beginsel rendabel is, indien de rendabele huur uit het loon van de doorsnee-huurder, de normale eenvoudige werkmans, die geen extra zware gezinslasten heeft, kan worden betaald.

Indien aan die voorwaarde wordt voldaan acht het bestuurscollege financiering door geldleningen toelaatbaar; derhalve ook dan, wanneer op grond van bijzondere sociale omstan-

digheden reductie op de rendabele huur wordt verleend.

De kosten van die reductie zijn dan immers geen verliezen uit normale exploitatie maar kosten van maatschappelijke zorg.

De lening

Het is voorts gebleken, dat wellicht ook de financiering van de volkswoningbouw door middel van geldleningen, moeilijkheden zal opleveren in het bijzonder ten aanzien van de looptijd van de aan te gane leningen. Het is immers duidelijk, dat, indien in de calculatie van de rendabele huur wordt uitgegaan van een afschrijvingstermijn van stel 30 of 40 jaar, en de geldleningen een aanmerkelijk kortere looptijd — stel 15 jaar — zouden hebben, gedurende de eerste 15 jaar telkenjare financieringstekorten ontstaan. In de daaropvolgende jaren verschijnen dan weliswaar financieringsoverschotten, doch die kunnen niet worden gebruikt tot het opheffen van de liquiditeitsbezwaren, die in de eerste 15 jaar naar voren treden.

Resumerende zal, alvorens het bestuurscollege het verantwoord acht volkswoningen te bouwen:

1. een dermate goedkope woning moeten worden geproduceerd, dat door de doorsnee-huurder een rendabele huur kan worden betaald;
2. vast moeten komen te staan, dat de financieringstekorten, die bij een lening met 15-jarige looptijd in de eerste 15 jaar van de exploitatie ontstaan, in de begroting kunnen worden opgevangen; ofwel dat een andere financieringsvorm, waarbij dergelijke



financieringstekorten zijn uitgesloten, realiseerbaar is.

Het Bestuurscollege wijst er vervolgens op, dat ook aan woningen in de huurklasse van ca. f 50.— tot ca. f 100.— per maand grote behoefte bestaat en dat, indien dergelijke woningen voorhanden zouden zijn, die volkswoning, die thans door meer geboode huurders worden bewoond, voor anderen beschikbaar zouden kunnen komen.

Naar de problemen met betrekking tot de bouw, de exploitatie en de financiering van de volkswoningen heeft het bestuurscollege een onderzoek doen instellen door het eilandelijk accountantsbureau, waarvan de resultaten zijn neergelegd in een rapport.

De volkswoningbouw op Curaçao staat in het middelpunt der belangstelling. Geputeerde E. Rozendaal heeft geen benijdenswaardige taak om de financiële eindjes aan elkaar te knopen, want het volkswoningbouwproject kost heel wat geld. Geputeerde Rozendaal toont hier een maquette van een groot aantal volkswoningen, dat straks op Steenrijk zal verrijzen. De aanbesteding is reeds geplaatst.

Keulen. — In de West-Duitse jeugherbergen hebben in 1953 42.000 Denen, 37.000 Nederlanders en 35.000 Britten overnacht.

Commando overdracht „Karel Doorman”

Den Helder. — De commandant van Hr. Ms. „Karel Doorman”, de kapitein-ter-zee A. M. Valkenburg, inmiddels benoemd tot plaatsvervangend vlagofficier materieel, heeft in de grote vliegtuighangar het commando van het schip overgedragen aan de kapitein-ter-zee L. J. Goslings, voorheen marine-attaché in Australië. Voor de plechtigheid, die met alle marineremonieën geschiedde, onder meer in aanwezigheid van de commandant van het smaldeel, commandeur S. ten Boet, stond de gehele bemanning van 900 officieren en manschappen aangetreden.

Recht tot het Hart

— Wie op Uw fouten wijst is uw vriend, wie op Uw deugden wijst, Uw vijand.

Afgevaardigden Panamerikaanse Spelen over komende Olympiade

Curacao wil met vijftig deelnemers naar Mexico

Willemstad. — De „Amigoe“ meldde reeds gisteren de aankomst van de beide heren, prof. Enrique C. Aguirre en mr. Alfred Pelton Riveroll, afgevaardigden van het organiserend comité van het 2e Panamerikaanse Spelen, welke in Maart van het volgend jaar te Mexico City worden gehouden. Ten kantore van de fa. Maduro & Sons maakten wij gistermiddag op uitnodiging van Mordy Maduro kennis met deze heren, die beiden enthousiast zijn over Curacao.

Genoemde afgevaardigden van Mexico reizen Zuid-Amerika af om in elk land de autoriteiten op sportgebied te ontmoeten en een persoonlijk contact met hen te hebben. Zo reizen er nog twee delegaties en wel naar Canada en de Verenigde Staten en naar Centraal-Amerika.

De organisatie van de Olympische Spelen in Mexico vereist natuurlijk een grote zorg. Voor de Pan-Amerikaanse Spelen heeft Mexico een miljoen dollar uitgetrokken.

Er worden volgend jaar 2500 atleten in Mexico City verwacht. Het logies voor deze sportmensen wordt gratis verstrekt, evenals het vervoer in de enorm grote stad. Het enige, dat door de atleten betaald moet worden, is het eten, dat drie dollar per dag kost. Dit omdat men alle atleten, vanwaar zij ook komen, hun eigen voedsel wil laten kiezen.

In het dieet, dat de sportmensen genodigd zijn, wordt niet de minste verandering gebracht. Ook mede hiervoor is de Mexicaanse delegatie naar Curacao gekomen. De atleten worden in Ciudad Universitaria, de Universiteitsstad in Mexico City, ondergebracht in het gebouw van de medische faculteit.

In Mexico City vindt men vele stadions zwembaden. De drie miljoen inwoners van het op 2200 meter boven de zeespiegel liggende Mexico City beoefenen de sport regelmatig. Het nieuwste stadion is dat van de Universiteit. Dit stadion kan 105.000 toeschouwers bevatten. Een ander stadion herbergt met gemak 40.000 bezoekers. In een overdekte hal kunnen 18.000 personen basketballspelen bijwonen.

Met zwembad, dat men L-vormig

heeft gemaakt, is zeer modern. Tegelijkertijd kunnen snelzwemwedstrijden en schoonspringwedstrijden worden gehouden door de vorm van het bassin. Een elektrisch pistool zorgt voor de start, terwijl de aankomst van de snelzwemmers op de gevoelige plaat wordt vastgelegd.

De reis van de beide heren moet als zeer succesvol worden beschouwd. Vele argumenten hebben zij aangevoerd, vele wensen en verlangens zijn de Mexicaanse medegeleide, waarmee het uitvoerend comité van de Spelen rekening kan houden.

Mexico gaat zich bij deze 2e Panamerikaanse Spelen erg uitsloven om het de gasten zo aangenaam mogelijk te maken. Uiteraard betekenen de Spelen een enorme propaganda voor het land en het toerisme wordt er ook door bevordert. Er worden bij de Spelen vele bezoekers uit het buitenland verwacht. De Consuls van Mexico zijn geïnstrueerd om het de toeristen naar Mexico, wat passaporten betreft, zo gemakkelijk mogelijk te maken. Vooral de deelnemers wordt helemaal niets in de weg gelegd. De hotels zijn geregistreerd in Mexico City.

Gistermorgen brachten de afgevaardigden een bezoek aan de Gouverneur en de Gezaghhebber. De heer Mordy Maduro ontving een grammofoonplaat, waarop een boodschap voor de Antillen, met een muzikale omlijsting. De radio-omroep zal deze uitzenden. Curacao wil gaarne 50 deelnemers naar de Spelen afvaardigen. Het hangt er echter van af, of de Overheid in de kosten wil bijdragen, die op f 800 per persoon wordt geschat. De C.V.B. heeft geen geld meer. Het baseballteam van Aruba zou op deze sport de kleuren van de Nederlandse Antillen hoog moeten houden. In totaal is dus f 44.000,— nodig voor de uitzending van de sportmensen.

De twee afgevaardigden, die hedenmorgen naar Kingston zijn doorgereisd, zijn zeer optimistisch gestemd over de verrichtingen van de Nederlands Antilliaanse ploeg. „De financiën mogen geen bezwaar zijn, overal komt men geld tekort, wij ook. Maar toch wordt de Panamerikaanse Olympiade gehouden“, zeide Vice-President Aguirre. Desgevraagd vertelde laatstgenoemde, dat hij zelf ook een groot beoefenaar van de sport is geweest, hij is nu de jonge jaren al lang voorbij. De beide heren hopen, dat de Antillen goed vertegenwoordigd zullen zijn.

(Tijdens de persconferentie duidde de heer Pelton Riveroll de Antillen aan als koloniën van Nederland. Waarschijnlijk is dit een „slip of the tongue“ geweest, laat ons het hem maar vergeven. — Red. Amigoe.)

De heren hebben verwachtingen van de Spelen, die zeer hoog gespannen zijn. Zij hopen een goede vertegenwoordiging van de Antillen te mogen ontvangen in hun land.

De klant is koning

Kennis van zaken en verlenen van service belangrijk

Willemstad. — De klant is koning, zonder de klant doet de winkel geen zaken, de klant is zelfs belangrijker dan de baas, want zonder de klant kan de baas geen lansen uithalen. Het Maandblad voor de Handel en Nijverheid van Curacao schrijft een beharigenswaardig artikel over de verkoopkunde en over wat een goede verkoper (verkoopster) weten moet. Waar in de laatste gehouden persconferentie met de Gouverneur gesproken is dat al diegenen, die uit hoofde van hun functie met het publiek, i.e. toeristen in aanraking komen, „tourist-minded“ gemaakt moeten worden kan onderstaande overdruk van belang zijn.

Wat een verkoper moet weten

De volgende vier punten zijn belangrijk om de verkoop te stimuleren:

1. het benaderen van de klant;
- a. begroeting (goede morgen, dame);
- b. service: kan ik U helpen, mijnheer?

- c. het tonen van de goederen;
2. het verlenen van opmerkingen bij de klant om het artikel te bezitten; Dit kan bereikt worden door de klant de goederen te laten zien en de voordelen ervan te vertellen.

Vertel echter altijd de waarheid! De reputatie van de zaak is belangrijk.

3. de klant tot het besluit brengen om te kopen;

Het komt voor dat een klant zegt: „dit artikel vind ik de prijs niet waard.“ Het goede antwoord hierop luidt: „Ja, dame, op het ogenblik lijkt het artikel U duur, maar op de lange duur zult U er plezier van hebben, inderdaad van een artikel van mindere kwaliteit, dat na een paar maanden totaal versleten is.“

Tegen klanten die zeggen „ik kijk

alleen maar“, moet U beleefd zijn, want van kijken komt kopen (waarom adverteren wij immers om de klant in de zaak te krijgen?).

Als U iemand met belangstelling naar een artikel ziet kijken, vertel hem dan de details er van; hij zal dit zeer waarderen.

4. met „suggestion selling“ is veel te bereiken; Vraag iemand bijvoorbeeld naar tafellakens, laat hem dan ook de mooi daarbij passende servetten zien.

Een goed verkoper moet de volgende eigenschappen bezitten:

1. enthousiasme
2. beleefdheid
3. geest tot samenwerking (met collega's en superieuren)
4. verantwoordelijkheidsgevoel
5. belangstelling
6. opgewektheid
7. eerlijkheid
8. tact
9. goed geheugen
10. kennis omtrent de te verkopen artikelen
11. geduld
12. accuratesse
13. persoonlijk voorkomen
14. initiatief
15. gevoel voor humor.

Brieven die niet afgehaald werden

Onafgehaald en onbestelbaar bevonden brieven:

Brieven:
A. G. A. A. A.
B. Sofia Bernabela. Dien Bado. Rosamalia Begilia. Arnolda Breunken. Ismael Baxter. Imelda Bete. L. van de Burg. Petra Bernabela. Maria Betrian. Christina Betrian-Francisca. William H. Browa.

C. E. G. Cox. Juliana Cecilia. Isabella Comenencia. C. Claus. Lanie Criffin. Irene Cecilia. Anelisa Cherij. E. Rosa Everts. Leliana Eddy. F. Rosa. Frans. Wyand A. Frowein. S. Flora. Rachel Fowler. Augustus Y. Fecuncha. Eunice Guiffin. G. Julia Gomez. A.A. Grinova. H.W. J. Gerritsen.

H. Lauvriël Heijger (2). Alice N. Hassell. G. Hen. Olive Hodge. Cayalina R. Henson. Laurino L.D. Hooft (2). I. Clarura Iuit. Clara Iuit. Laura Iuit.

J. Marilyn Joshua. J.K. Janssen-Rits. Sebastao de Jesus. K. Clothilda Kleinmoedig. H.R. Kappel. Rudolph Koffie. Imperia Koets. Reginald King. Maria Kleandre. L. Angel Lucania. Hilda Lawrence. Mevr. Leenders-Donker. M. Maria Marchena. Jose Maria. Remira Molina. Doloris Maria. Lucita Manuela. Altigracia Matina. Juan A. Matos. Nilda Maria. Charles E. Motoo.

Maud Morton. Arthur Meulens (2). Francisco Marcelino. Sandra Maduro. N. Augustine Nedd. O. Alfred Octave. P. Estrella Paulina. Egbert Priest. Q. Sra. Quirindongo. Carmen Quirindongo. R. Henrietta Louisa Ryner. Ambrosio Richardson.

S. Jozef Sillie. E. Stephens. Mieke Strijland. C. Schoonen. Justina Servage. R. Simon. A.J. Schaller. T. Nora Tjon-Appian. Sederick C. Thomson. Linton Thomas. E. Tjoen. V. A. Visser. M. Visman Jr.

W. Elswitha Wilson. Felix Williams. Daisy Warner. Zolma Woods. Antonia de Windt. Norreen Warner. Joseph Williams. J.A. de Winter. Phoenix White. Y. K. Yankey-Been. Z. Doris Zunder.

Drukwerken:
A. Apostel L.O. Alexander. B. Jonas Bedimstner. H. Best. J. Bak. H. Best. H. Brammerloo; N.L. Brijman. C. Keith St. Bernard. J. Boon-Frank. D. Hendrick Eufraeso Benita. E. Blokzijl-Vriens. C. M. Catarina. Nibio Croes. D. D.W. van Dam-Hekendorp. Marion Daniel. P. Dronk. F. Norbert Joseph Focgue. G. Johan Gersie. A. Gersie. F. Grant. Pedro Guillermo. M. Gosinga. Sara Alice Gibbs. Groenewold. H. Hipolito Hersilia. M.L.J. Haaswijk (2). E. Hato. W.J. Hafkamp (2). C. den Hertog. P. Hameteman (2). P. Harsveld. I. Sris. Irma P. Isabel. Mabel Jones. Freda Concepcion de Jesus. J. Fr. Jacobus. K. J.J. de Klerk Oldenhoven. A. Kop-Jansen. H. Th. Kowsoles. Joseph Kangel (2). Joseph Kangel. O. de Korte. L. W. Lebas. Pearl Manners (2). M. A. Manuet Sam. A. Mechanicus. Christoffel Martina. N. P. Nieuwehand (2). J. Noordén.

4 verloren en 4 remise Lodewijk Prins slaat 27 schakers in 1200 zetten

Willemstad. — Gisteravond vond in Asiento de tweede simultaan-wedstrijd plaats, waarbij de tafels goed bezet waren, want niet minder dan 35 schakers waren bereid gevonden de pionnen, lopers en paarden tegen schaakmeester Prins in het veld te brengen. Het werd een vlotte seance. Na 11 zetten viel het eerste winstpunt voor Prins, om 11 uur maakte Lemmens remise, om 11.45 was het succes aan Curacao zijde, toen Moron winst afdwong, een prestatie, die nog door S. Zonenschain, C. Thomas, E. G. Hudson zou worden herhaald.

De heren L. A. Lemmens, P. J. Keur, A. Voordenhout en Is. de Vries wisten remise te maken; de overige (27) partijen werden door Prins gewonnen.

In 1200 zetten waren alle partijen bekeken, dit komt ongeveer neer op 85 zetten per bord. Het winstgrootendeel voor Prins bedraagt 83%. Een opmerkelijke prestatie leverde Tino Lemmens, de 13-jarige zoon van de heer L. A. Lemmens, die eerst tegen halve hedenochtend moest opgeven.

Morgenavond is er de laatste seance eveneens in Club Sociëteit Asiento te houden.

Numermerplaten

Willemstad. — Het aantal auto's, dat op Curacao aan het verkeer deelneemt, groeit met de dag, het aantal nummerplaten dat aangekocht is moet daaraan worden aangepast.

Derhalve parisseert op de begroting voor de aankoop van nummerplaten een bedrag van fl. 8.250. In 1953 en 1954 waren deze bedragen resp. fl. 6.891 en fl. 7.500.

Zoals bekend komen er H. C. D. en A. nummerplaten, resp voor huur — particuliere — dienst auto's en zogenaamde busjes voor personenvervoer.

Personeelskosten

Willemstad. — Op de Eilandsbegroting 1955 staat voor personeelskosten van de Bevolkingsregister en Burgerlijk Stand een bedrag gereserveerd ad fl. 11.000.— tegen fl. 883 en fl. 5.500 in resp 1953 en 1954.

De stijging houdt verband met de in April te houden eilandsraadverkiezing en de vele extra werkzaamheden verbonden aan de voorgenomen huisnummering.

Naar wij vernemen worden er n.l. 200 nieuwe borden geplaatst.

Veiligheid voor alles

Willemstad. — De veiligheid ten behoeve van het verkeer komt in de Eilandsbegroting 1955 tot uitdrukking in fl. 50.000.— bestemd voor het verbeteren van wegsituaties, maken van uitwijkplaatsen, aanleggen van vluchtheuvels, aankoop en plaatsing verkeersborden enz.

Zondagarbeid

Het Departement Sociale- en Economische Zaken verzoekt ons het volgende mede te delen.

Het is gebleken dat sinds de inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952, waarbij o.a. Zondagarbeid verboden wordt, enige misverstand is ontstaan t.a.v. de toepassing op broodbakkerijen.

Om bovenstaande redenen heeft het zijn nut uitdrukkelijk vast te stellen dat: het verboden is de Zondags of op een daarmede gelijkgestelde feestdag i. e. tussen Zaterdagavond 12 uur en Zondagavond 12 uur werkzaamheden in een broodbakkerij te verrichten.

Uitgezonderd zijn noodzakelijke reparaties, schoonmaken en bewaken der inrichting. Eenieder, ook de klanten, worden verzocht met bovenstaande rekening te houden.

Werkman CPN verdronken

Willemstad. — Op Woensdagmorgen s de werkman A.A.C., nadat hij zich op het werk heeft gemeld, spoorloos verdwenen. De man verscheen niet tijdens schafttijd en toen aan het einde van de werkdag de werkmeneer nog niet was gezien, maakten zijn collega's alarm. De recherche werd gewaarschuwd die na een kort onderzoek ging treggen. Het vermoeden bestond namelijk dat de man was verdronken. De lichtwagen, een „uitvinding“ van brandmeester Dorenbos, bewees Woensdagavond weer eens zijn dienst. loch, het dreggen bleef zonder resultaat. Hedenochtend omstreeks 10 uur werd het stoffelijk overschot van A.A.C. in het Schottegat drijvende aangevonden. De politie heeft het ontzield lichaam geborgen en naar de Plettelij overgebracht. Het onderzoek is in volle gang.

Uitbreiding waterdistributienet

Willemstad. — Op de kapitaalendienst aan de watervoorzieningsdienst worden wederom hoge bedragen voorgesteld wegens uitbreiding van het distributienet n.l. in totaal f 385.000.— waarvan f 150.000.— in het tweede district en f 65.000.— in het derde district. Bij de gestadige groei van het bedrijf n vooral ook tengevolge van aanzienlijke uitbreidingen in de districten zijn de productie-installaties reeds niet toereikend meer om geheel aan de vraag te kunnen voldoen. Er is dan ook geijk wij gisteren reeds medelden een plan tot uitbreiding ontworpen dat zich uitstrekt over een periode van tien jaar. Daarin zijn de nieuwste vinlingen op het gebied van waterdistributie verwerkt, die een aanmerkelijk minder dure productie in uitzicht stellen.

Steven maakt wereldreis Curacao is warmer

's-Gravenhage. — „Het Parool“ bevat een grote foto van een jongetje, zittend op een stapel koffers, met het volgende opschrift: De 2 1/2-jarige Steven Eijberts uit Curacao heeft met zijn 54-jarige grootvader H. C. N. Becker uit Hilversum een wereldreis gemaakt.

Bij zijn recente bezoek aan kinderen en kleinkinderen in Curacao nam grootvader Becker het besluit de kleine Steven mede te nemen naar Hilversum en hem daar een jaar te laten logeren. Dit was dan in het belang van zijn gezondheid en in overeenstemming met het advies van de dokter, die de kleine peuter veel verse groenten en andere dingen voorschreef, die in Hilversum nu eenmaal gemakkelijker te krijgen zijn dan op Curacao. Met de boot reisde de grootvader met zijn kleinzoon van Curacao naar Southampton en vandaar per heliport naar Londen om tenslotte per K.L.M. naar Schiphol te gaan, waar het tweetal Woensdagavond aankwam. De kleine Steven heeft zich tijdens de reis kranig gedragen, alleen vond hij het in Hilversum een beetje koud in zijn Curacaose kleertjes. Nu maar, daar hebben de grootouders toen onmiddellijk maatregelen tegen getroffen.

Het weer

Max. temp. 29.6 C (87.3 F); Min. temp. 14.0 C (57.3 F); Gem. 26.9 C (80.5 F). Max. wind 13, min. wind 2, gem. 8 knopen. Vochtigheid 82%. Neerslag 0.77 mm. Helder 1, Licht bew. 7, Bevolkt 10, Zw. bew. 6 uren.

VAART EN VLUCHT

Haven: Vrachtschepen 3 in, 9 uit; Tankschepen 16 in, 13 uit; Zeilschepen 1 in, 14 uit. Passagiers landend 6, verrokkend 6, doorgaand 560. Hato: Vliegtuigen 14 in, 12 uit; Passagiers landen 118, vertrokken 90, doorgaand 85.

AGENDA

VEST-END: „Moederleugen“, 19.00 en 21.00 uur
INELANDIA: „Phantom of the Rue Morgue“, 19.00 en 21.00 uur. (3 D).
ROXY: „Figaro qua... figaro la“, 19.00 uur
Fassman, telepath 21.00 uur
CARIBE: „Tico, tico u no fuba“, 20.00 uur
REX: „Galoppy“, 20.00 uur

ROYAL: „Jaloppy“ 20.00 uur.
ULTUREEL CENTRUM: Lezing Lodewijk Prins, 20.15 uur
SUFFISANT-TEATER: „Flangs of he artie“, 19 uur.
VIT GELE KRUIS: De nachtdienst wordt waargenomen door Zuster Veeris, Sta Rosaweg 155 tel. 6 5006.
APOTHEKEN: De nachtdienst der apotheken wordt waargenomen in Otrabanda door Botica Coromoto; Bredestraat 125, tel. 3241. — in Punda door Botica Nueva, de Ruyterplein, tel 2838.

Postpakketten.
D. O. Donoghue.
De Postdirecteur.
P.H.J. Bréusers.

C I N E L A N D I A

HEDEN VRIJDAG 22 en ZATERDAG 23 OCTOBER OM 7.00 en 9.00 N.M. — ZONDAG 24 OM 8.30 N.M.

PREMIERE van een huiverwekkende film in 3-D

PHANTOM OF THE RUE MORGUE

IN 3 DIMENSION AND WARNERCOLOR

“PHANTOM OF THE RUE MORGUE” FROM EDGAR ALLAN POE'S “TALES OF THE RUE MORGUE”

KARL MALDEN · CLAUDE DAUPHIN · PATRICIA MEDINA · STEVE FORREST

BALCON: f 2.00 — BENEDEN: f 1.25 — KIND. GEEN TOEGANG

— R O X Y —

HEDEN VRIJDAG 22 OCTOBER OM 7.00 N.M.

Op algemeen verzoek... Een zeer indrukwekkend filmwerk.

FERNANDEZ · JEANNE MOREAU in:

„DE VERBODEN INJECTIE“

(In het Frans met Spaanse tekst).

f 1.50 - f 0.90 — Kinderen geen toegang

HEDEN VRIJDAG 22 OCTOBER OM 9.00 N.M.

WEDEROPTREDEN VAN DE WERELDBEROEMDE HYPOTISEUR

„FASSMAN“

MASSA HYPNOSE · HALLUCINATIE · AUTOSUGGESTIE · SOMNABULISME.

„FASSMAN“

ONGELOOFLIJKE STAALTES... ZIET HEM EN OVERTUIGT U ZELVE! MIST DE KANS NIET OM HEM TE ZIEN!

PRIJZEN:
ZAAL VOORAAN f 2.00
ZAAL ACHTERAAN f 1.50

Stronger Every Day!

Thousands of babies throughout the world have grown strong and healthy with LACTOGEN, the milk most similar to Mothers' milk. LACTOGEN is now enriched with vitamins and iron to guard your baby against anemia and rickets.

LACTOGEN
A NESTLE'S PRODUCT

'S AVONDS NA 'T WERK

heerlijk rustig zitten met een koud glas drinken, en natuurlijk een

PHILIPS RADIOGRAMMOFOON

Model HX 538 A.

Tafelmodel met automatische 3 speed platenwisselaar,

* 4 golfbereiken

* 6 buizen met 9 functies

* ingebouwde ferroceptor,

* basschakelaar en continu hoge tonenregelaar.

PRIJS F. 465.—

doch bij inlevering van een oud toestel, ongeacht merk of ouderdom, betalen wij

F. 65.— TERUG.

Dit toestel is ook op afbetaling verkrijgbaar, U betaalt dan

F. 34.— PER MAAND.

Bij contante betaling 10% korting.

PALAIS ROYAL Marchena Moron & Co N.V.

Heerenstraat 23 - Handelskade 9 - Bredestraat 68-70 (O)

PIDA-LAS-GALLETAS DE SODA

“EL-SOL”

SON-LAS-ME JORES.

Agent: HUBERT SALAS & CO.

GEVRAAGD

VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREIDING

Geroutineerde Steno-typiste in de Nederlandse en Engelse Taal.

Sollicitatiebrieven onder opgave van referenties en verlangd salaris te richten aan de administratie van dit blad onder letter W.

„Amigo e” - wereldnieuws in beeld

Stooitroepers herdenken hun doden



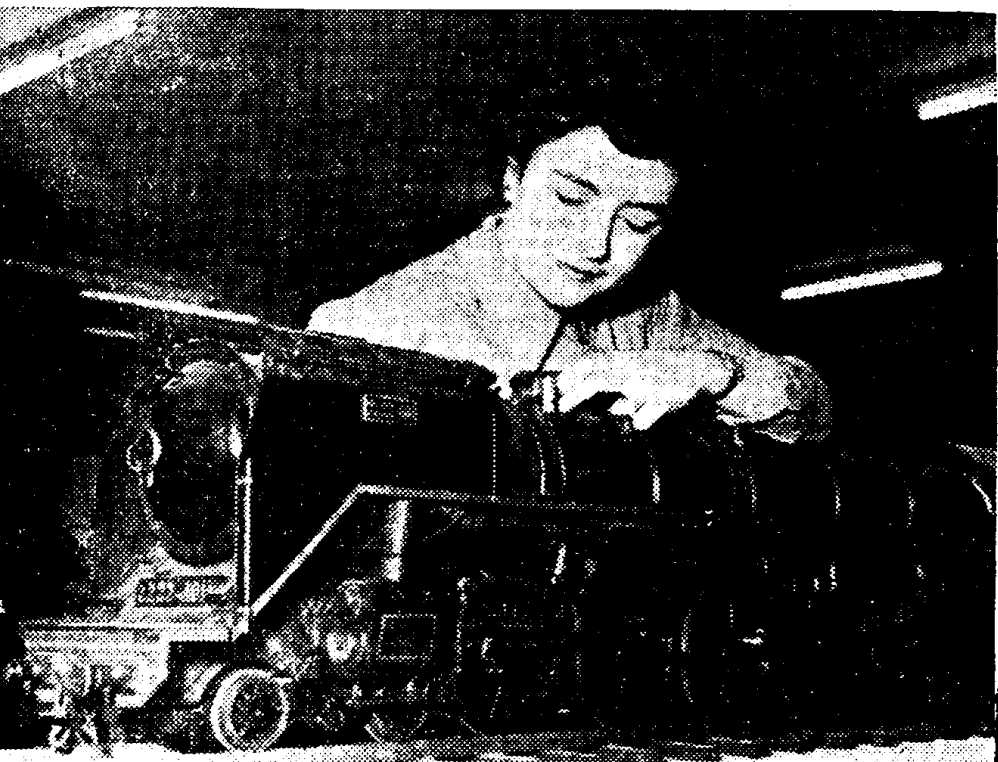
Gedans werd in het Nederlandse plaatsje Leeuwen aan de Waal de jaarlijkse dodenherdenking gehouden voor de gesneuvelden van het Regiment Stooitroepers in de strijd tegen de terugtrekkende Duitsers. In de Katholieke en Protestantse kerken werden diensten gehouden en bij het monument voor de gesneuvelden werd een krans gelegd. Hier zat men stooitroepers naar de herdenkingsplechtigheid marcheren, gadeslagen door een groepje kloosterzusters.

Prins Bernhard: Nederland en Z-Afrika dichter bij elkaar

Soesterberg. — Z.K.H. prins Bernhard is gistermiddag per regerings-Dakota van zijn bezoek aan Afrika teruggekeerd. Hij zei, dat men in de Unie van Zuid-Afrika prijs stelt op contacten op elk gebied met Nederland en deze zo mogelijk te verstevigen. Deze bereidheid geldt ook op economisch gebied en hier spelen de realiteiten een grote rol. Nederland moet zijn beste producten aanbieden en het vestigen van Nederlandse bedrijven in Zuid-Afrika overwegen. De prins hoopte, dat hij door zijn verschillende besprekingen iets heeft kunnen doen voor het wegnemen van een aantal oneffenheden op economisch gebied of voor het openen van de weg daartoe. Prins Bernhard had ervaren, dat bij de duizenden Nederlandse emigranten grote prijs wordt gesteld op blijvende handen met Nederland.



Op een van de laatste dagen van het bezoek, dat Z. K. H. Prins Bernhard aan Zuid-Afrika bracht, arriveerde de Prins in de middaguren voor een bezoek aan Johannesburg bij de grens der gemeente, waar hij werd opgewacht door de burgemeester en leden van de raad. Geheel buiten het programma om boden twee kinderen aan de „informele Prins” een boekje witte anjers aan, hetgeen de vorstelijke gast bijzonder bleek te waarderen. Gemoedelijk maakte de Prins een praatje met de dreumesen.



In het paleis van Berlitz in Parijs is een modelbouwers-tentoonstelling gehouden, die een overzicht geeft van wat de knutselaars op het gebied van de modelbouw zoal in hun mars hebben. Op de foto een charmante jongedame, die het model van een pacifische locomotief toont.



Dames, die in de komende maanden naar West-Europa gaan om er tijdens haar verlof aan de wintersport deel te nemen, zijn hoogst modern gekleed in dit skiesummer van de Parijse couturier Andre Ledoux. Het is genaamd „Igor” en vervaardigd van zwarte garbantine en gegarneerd met kleurige motieven.



De bodem van de Londense city geeft nog steeds nieuwe overblijfselen prijs van de tempel van Mithras uit de Romeinse tijd. De archeologen graven ook naarstig, want zij hebben nog maar een paar dagen vóór men begint aan de bouw van een kantoor op de plek, waar de tempel gestaan heeft. Gevonden zijn nu: een marmeren hoofd, vermoedelijk van een standbeeld van de Egyptische god voor de oost, Serapis, dat 4½ meter hoog moet zijn geweest, de marmeren hand van een standbeeld, dat tweemaal levensgroot moet zijn, een zeer fraai beeldje van een liggende man, 35 cm lang en een schaal. Hierboven de archeologen bij hun jongste vondsten.

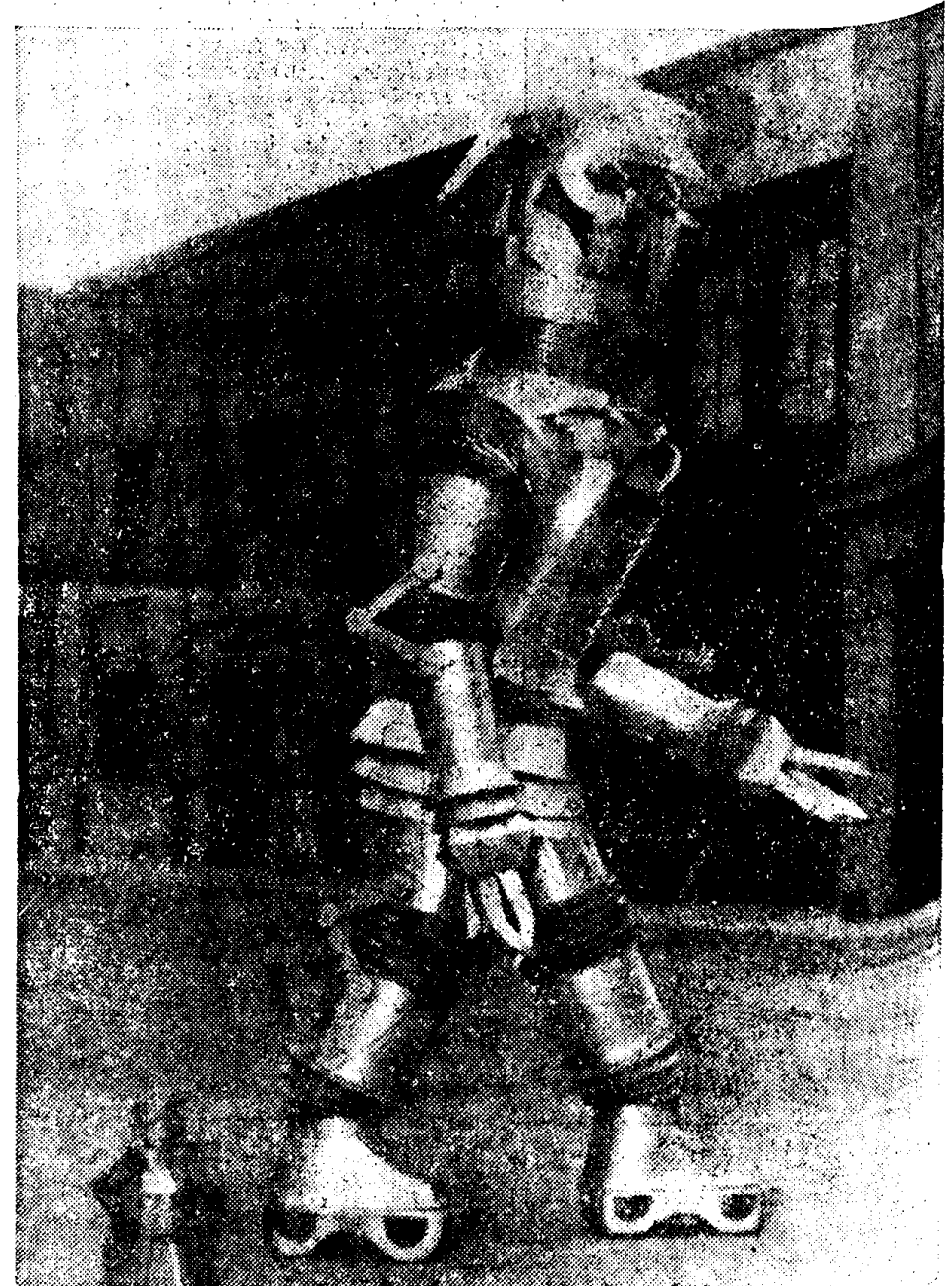


Deze Japanse goudvis bracht enige dagen door in het bad van de grote Winston Churchill. De Britse premier heeft hem ten geschenke gekregen van een Amerikaanse Verening. In deze wel ongewone verblijfplaats, waar het beestje in ieder geval de ruimte had, wachtte het op het moment, dat het in de tropische vissencollectie van Churchill zou worden opgenomen.



Winstgevende spurt

„Sica Bey” heeft (met jockey Johnstons) op het gefotografeerde moment voor zijn baas 38 miljoen francs verdiend. Exclusief natuurlijk — maar zelfs ondanks dat en ondanks het feit, dat de frane maar op een cent staat, is het toch nog wel de moeite waard. De race werd gelopen op de bekende baan van Longchamp — het is de „duurste” race ter wereld.... Nr. twee werd „Banassa”.



Het doet er op het eerste gezicht wel wat aan denken: een gehaaste Monty vader, die zich met zijn zoon aan een leidend door de straten rept, om de laatste ruimteschip te halen. In werkelijkheid is het plaatje uit „Amigo e” voor een Marsfilm wordt gemaakt over „Tobor de Grote”. (Tobor is „vader” van voor naar achter gelezen). Tobor moet door een man „bediend” worden, maar zijn zoonje kan het af met een veermecanisme.

Vlucht voor de Roden



In de Indo-Chinese havenstad Haiphong dragen Amerikaanse matrozen een bejaard Indo-Chinees vrouwtje aan boord van het Amerikaanse schip „Menard” dat is ingeschakeld bij de evacuatie naar de Franse zone van Indo-China. Meer dan 100.000 mensen werden geëvacueerd uit het gebied, dat op 10 October krachtens de bereikte overeenkomsten aan de communisten werd overgedragen. Het Franse garnizoen uit dit gebied en uit Hanoi heeft zich over de Rode Rivier teruggetrokken.

Internationale radioprijzen uitgereikt

Twee Nederlanders onder de bekroonden



In Florence zijn de Internationale Radioprijzen uitgereikt. De winnaars zijn v. l. n. r.: Lawrence Gilliam (BBC), Douglas Cleverson (BBC), Henk Badings en Jean Starink (Nederland), Paul Louyet (Belgie) en Padre Piero (Zwitserland). De prijzen worden ieder jaar aan belangrijke personen in de radiowereld, die uit geheel worden gekozen, uitgereikt.

Malan's opvolging

Dr. Malan, eens de grote tegenstander van veldmaarschalk Smuts en sinds 1948 premier van de Unie van Zuid-Afrika, heeft aangekondigd dat hij zich op het einde van de volgende maand uit het openbare leven zal terugtrekken. Malan, die tachtig jaar is zal dan een veertig-jarige politieke carrière achter de rug hebben. In het buitenland heeft men hem eerst na de oorlog pas goed leren kennen als de voorvechter van de zgn. apartheid. Hij wilde de rassenscheiding in de wetten van zijn land vastleggen, waarbij hij in conflict kwam met de rechterlijke macht. Het beleid van zijn regering is ook voortdurend bestreden door de Katholieke Kerk in Zuid-Afrika. Onlangs heeft het Zuid-Afrikaanse Episcopaat nog een scherpe veroordeling uitgesproken over een nieuwe onderwijswet, waarbij alle missiescholen onder de supervisie van de staat zouden komen. De bisschoppen hebben besloten zich krachtig tegen de wet te verzetten, en in November zullen zij een herderlijk schrijven uitvaardigen waarin hun houding uiteengezet zal worden en waarin zij de gelovigen zullen verzoeken de Kerk in deze zaak te steunen.

Dr. Malan is geen vriend van Groot-Britannië, ofschoon zijn land nog altijd deel uitmaakt van het Gemenebest. Op het ogenblik is de koningin van Engeland het staatshoofd van Zuid-Afrika.

Zij wordt in dit land vertegenwoordigd door een gouverneur-generaal. Malan en de leden van diens Nationalistische Partij zouden de banden met Londen willen verbreken, om tenslotte een volkomen onafhankelijke republiek te stichten.

Het besluit van de oude staatsman kwam als een grote verrassing. Weliswaar wettigde de hoge leeftijd van de eerste minister het vermoeden dat hij niet zo lang meer in functie zou blijven, maar toch had men zijn verklaring nog niet verwacht.

Het was frappant dat het kabinet eensklaps op de avond van Krugerdag bijeengeroepen werd om het grote nieuws te vernemen. Men vermoedt dat Malan de aankondiging heeft willen doen in het bijzijn van minister Strydom, die op het punt stond voor zes weken naar Europa te vertrekken. Deze 61-jarige leider van de Nationalisten in Transvaal kan namelijk worden beschouwd als een der belangrijkste personen van de huidige premier. Strydom is in zijn politieke opvattingen nog radicaler dan Malan.

En als hij inderdaad aan de macht kwam, zou hij een veel verder gaande vorm van apartheid trachten door te voeren. Behalve deze extremist komt ook de meer gematigde vice-premier en minister van Financiën, Havenga, voor de plaats van Malan in aanmerking. Maar als deze man de functie zou worden toegewezen acht men het niet waarschijnlijk dat hij meer dan een interregnum zal zijn, omdat Havenga immers reeds 72 jaar oud is. Malan en het kabinet schijnen overigens de voorkeur aan Havenga te geven, of anderszins aan de eveneens gematigde minister van Binnenlandse Zaken, Dr. Dönges. De meerderheid in de Nationalistische fractie van het parlement zou echter achter Strydom staan. (De Nationalisten betwisten de beide Kamers van de Zuid-Afrikaanse volksvertegenwoordiging).

Het bestuur van Malan heeft aan het prestige van Zuid-Afrika in het buitenland geen goed gedaan. Onder de tweede wereldoorlog verzette hij zich tegen de deelneming van zijn land aan de strijd der geallieerden, en aanvankelijk sympathiseerde hij met Hitler. Later wakte zijn miskenning van de rechten der negers alom in de wereld grote verontwaardiging. Nu zal Malan tenslotte heengaan, maar de kans is niet groot dat de nieuwe premier een gezonder koers zal inslaan. In het gunstigste geval zal de huidige politiek min of meer worden voortgezet; maar mocht minister Strydom de leiding van de regering in handen krijgen, dan ziet de toekomst er wel heel somber uit. Binnen enkele weken zal over de opvolging van Malan moeten zijn beslist. Met spanning wacht men — niet alleen in de Unie van Zuid-Afrika maar ook in Engeland en elders — de keuze af. Een keuze die grote consequenties kan hebben.



Inwoners van een klein dorp bij San Pedro Sul, de op een na grootste stad van Honduras, waden en zwemmen door ondergelopen land, om voedsel en zuiver water, dat door Amerikaanse helikopters werd afgeworpen, op te vissen. Duizenden Hondurezen zijn het slachtoffer van een overstroming geworden, die ook hier weer onschatbaar veel schade heeft aangericht.

De kosteloze verlening van het Nederlandschap aan in Suriname woonachtige personen

's-Gravenhage. — In de vaste commissie voor de Overzeese Rijksdelen van de Tweede Kamer der Staten-Generaal is opgemerkt over het ontwerp inzake de mogelijkheid van kosteloze verlening van het Nederlandschap aan in Suriname woonachtige personen: „Algemeen juichte men een spoedige indicning van het ontwerp toe, temeer waar dringende verzoeken hiertoe van Suriname uit werden gehoord. Bij enkele leden is de vraag gerezen of het gevolg van deze wet kan zijn, dat een aantal mensen, dat op de hier voorgestelde wijze het Nederlandschap verkrijgt de dubbele nationaliteit deelachtig zal worden, te weten de Indonesische en Nederlandse nationaliteit. Is deze vraag wel duidelijk onder ogen gezien?

Is deze regeling voorts ook bestemd voor hen, die door optie het Indonesische staatsburgerschap verkregen?

Wat de bewoordingen van art. 1 betreft, meenden deze leden, dat het een verbetering zou zijn, wanneer de woorden „voorafgaande aan het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet“ vervangen zouden worden door de woorden „eindigende op 29 December 1954“ of woorden van deze strekking. Volgens de huidige bewoordingen zou het mogelijk zijn, dat ook andere personen dan diegenen voor wie deze wet is bedoeld, namelijk zij, die het Nederlandse onderdaanschap ten gevolge van bovengenoemde overeenkomst verloren, hiervan gebruik zullen maken. De leden vertrouwden, dat de regering bereid zal zijn bovengestane voor de openbare beraadslaging schriftelijk te beantwoorden.

Overigens oordeelt de commissie, dat hierna de het ontwerp voldoende zal zijn voorbereid.

Bij een aanval

Westerse landen zullen atoomwapens gebruiken

Londen. — Veldmaarschalk Montgomery, plaatsvervangend bevelhebber van de NAVO in Europa, heeft verklaard, dat de Westerse landen atoomwapens zullen gebruiken als zij zouden worden aangevallen. Hij zei, dat men op het geallieerde hoofdkwartier zijn plannen baseert op het gebruik van atoom- en waterstofwapens bij de verdediging. De luchtmacht zal bij een eventuele oorlog de overheersende factor zijn, aldus de veldmaarschalk.

Schijndood

In het district Nickerie in Suriname heeft zich gisteren een geval van schijndood voorgedaan. De 72-jarige S. Crudens was overleden, hetgeen door een arts werd vastgesteld. De treurende familie zat de volgende dag om de nog geopende kist, waarin het gewassen lichaam lag, toen dit plotseling begon te bewegen en Crudens overeind kwam. De droefheid van de familie sloeg om in vreugde en er is flink gefeest. (Het zal je gebeuren.)

De ex-koningin van Egypte is plotseling uit Cairo naar Lusanne in Zwitserland gereisd, waar zij zich onder behandeling heeft gesteld van een specialist, professor Rochat, in diens kliniek „Montchoisi“. Volgens de moeder van Narriman, mevrouw Assila Sadek, is haar dochter zo ernstig ziek, dat zij overhaast naar Zwitserland is vertrokken.

De ex-koningin is op haar reis, behalve door haar moeder, vergezeld door een gezelschapsdame.

Koning Saoed tegen Christelijke scholen

Karatsji. — De ambassade van Saoedi-Arabië te Karatsji heeft medegedeeld, dat koning Saoed van Saoedi-Arabië een decreet heeft uitgevaardigd, volgens hetwelk zijn onderdanen in de gehele wereld hun kinderen niet naar christelijke scholen mogen zenden.

Overtreding zou met verlies van nationaliteit of, als het regeringsbeambten betrof, ontslag gestraft kunnen worden. Een en ander heeft ten doel om de godsdienst van de kinderen en zijn Islamitische ethiek te beschermen, aldus een woordvoerder van de ambassade.

Spionage in Australië Petrov thans ernstig ziek

Melbourne. — Vladimir Petrov, de vroegere Russische diplomaat in Australië, die asyl verkregen had, is ernstig ziek geworden. Hij lijdt aan longontsteking, die mede veroorzaakt is door de gevolgen van oververmoeidheid.

Hij zal enige tijd lang niet kunnen worden verhoord door de „koninklijke onderzoekcommissie“, die een onderzoek instelt naar de mate van Russische spionage in Australië. De verhoren, waarbij zijn tegenwoordigheid niet vereist is, zullen doorgang vinden.

Kath. juristen in Argentinië mogen niet congresseren

Buenos Aires. — Het Argentijnse departement van binnenlandse zaken verbood het Congres van R.K. Juristen, dat op 29 October a.s. te Buenos Aires zou worden gehouden. Het congres was georganiseerd door de Katholieke Actie. De betrekkingen tussen de Argentijnse staat en de Katholieke organisaties zouden volgens berichten, die uit Buenos Aires komen een dieptepunt hebben bereikt als gevolg van een recent decreet waarbij alle verschillen in behandeling van wettige en onwettige kinderen zijn opgeheven.

Concursie van de televisie Minder Britse radio-luisteraars

Londen. — Volgens een raming van de B.B.C. is het Britse radio-publiek in het afgelopen jaar met 2 miljoen luisteraars geslonken ten gunste van de televisie. Het luisterend publiek van 28 miljoen in het derde kwartaal van 1953 terug tot 26 miljoen in dezelfde periode dit jaar.

Het aantal televisie-kijkers steeg dienovereenkomstig van 8 tot tien miljoen. In de afgelopen twaalf maanden heeft ongeveer één miljoen gezinnen televisie-toestellen aangeschaft. Het gemiddeld aantal televisie-kijkers in de avonden bedraagt thans 10½% van de volwassen bevolking en het luisterend publiek 13,6%. De gemiddelde volwassen kijker volgt iets minder dan twee van elke vijf avondtelevisie-uitzendingen.

Verduurzaamde melk

Wanneer koeien 25 mg menadion (een methyl derivaat van naphthalen) bij hun dagelijkse maaltijd krijgen blijft hun melk 2 maal zo lang goed als normaal.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM (416.6 m.)

- 17.30 Uitzending voor de oudere kinderen in het Nederlands
- 17.50 Gramophoonplaten
- 18.05 Cumpleanos Feliz
- 18.15 Dinermuziek
- 18.45 Nieuws
- 18.55 Voor het slapen gaan.
- 19.00 Boletín de noticias
- 19.30 Wat de handel biedt.
- 20.30 Met de K.L.M. de wereld rond
- 20.45 De Stem van Amerika
- 22.00 Dansmuziek
- 22.15 Nieuws en Sluiting.

HOYER (5.25 m)

- 18.00 Noord-amerikaans muziek
- 18.15 Duitse wijsjes
- 18.30 Hollands kwartiertje
- 18.45 Romantisch Parijs
- 19.00 Met de jarigen in de lucht
- 19.10 Sport rubriek
- 19.30 Hoorspel „El Gato“
- 19.45 Portugees kwartiertje
- 20.00 Gevarieerd muziek
- 20.30 Nieuws
- 20.40 Gevarieerd programma
- 22.00 Sluiting.

AVROS (19 m.)

- 17.00 Advertenties
- 17.30 Piano-muziek
- 17.45 Populaire melodieën,
- 18.00 Ethisch onderwerp
- 18.15 Yma Sumac zingt
- 18.45 Nieuws
- 19.00 Hindostaanse uitzending
- 20.00 Advertenties
- 20.10 V. & V. programma
- 20.20 Advertenties
- 20.30 Latijnsamerikaanse rhythm
- 20.55 Nieuws
- 21.00 Sluiting.

P.C.J.

- 18.37 Het schip van de week, programma voor de K.N.S.M.
- 19.02 Nieuws.
- 19.17 Het Lied van Nederland.
- 19.30 Nederlandse Kroniek
- 19.40 Met de microfoon naar....
- 19.58 Buitenlands weekoverzicht,
- 20.10 Intermezzo.
- 20.16 Persoverzicht.
- 20.23 Voor de West o.a. met een voordracht door Otto Sterman.
- 20.55 Avondgebed: Prof. Dr. P. Boendermaker.
- 20.58 Sluiting.

Huid irritatie? Insectenbeten? Rode hond?

Humphreys WITCH HAZEL
pijnstillend en bevordert de genezing!

Uw huid zal zo veel beter aanvoelen, en zo veel vlugger genezen, als U er WITCH HAZEL op doet! Gebruikt het ook op brand- en snijwonden en schrammen! Koopt v a n d a a g een fles met de heerlijke HUMPHREYS WITCH HAZEL, en houdt het thuis bij de hand!

Waarom is het

Heineken's Bier

het meest getopt?

Omdat.....

men nu eenmaal het beste bier, dus Heineken's Bier drinkt

K.L.M.

Restaurant Hato

Dr. Albert Plesman

Luchthaven

Telf. 3270 - 7122

Zaterdag 23 October:

„INDISCHE RIJSTAFEL“

Grote Ind. Rijstafel fl. 7.—

Kleine Ind. Rijstafel „ 4.50

Verse Garnalen Cocktail „ 2.50

Loempia „ 0.50

Loempia Kip „ 0.80

Saté's „ 1.25

DINER

Paté du Chef

sur Toast

Consommé Julienne

ou

Crème St. Germain

Entre: Côte Grillé

Beurre Maître d'Hotel

Chicoré Flamand

Salade Panaché

Pommes Bataille

Corbeille de Fruits

Café

Zondag 24 October:

Bani Spécial fl. 4.50

Loempia „ 0.50

Loempia Kip „ 0.80

Verse Garnalen Cocktail „ 2.50

DINER

Cocktail des Crevettes

Crème Dubarry

ou

Consommé Cultivateur

Tournedos Rossini

- Haricots Princesse
- Tomates étuvé
- Epinards à la crème
- Pommes Carré
- Bavarois Rubané
- Café

GAAT U VISSSEN

loop dan eerst even binnen bij

DICK'S SPORTING GOODS

Prinsenstraat 82, tel. 2855

Wij hebben de grootste sortering vislijn (nylon) - werphengels - reëls - kunstas - haken - dobbers - enz.

Emmastad

WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling:

Van 05.30 — 23.30 kantoor tel. 2307

Van 23.30 — 05.30 J. J. Roos tel. 2137

Personeel Afdeling:

Vanaf heden 12.00 t.m. Zaterdag 23 Oct. 12.00 S. H. Tiesman, Troepiaalweg 19, J. D. tel. 4445

B. g. nadere inl. bij M. B. Lansen, tel. 4500 of 2400.

Materialen Afdeling:

H. C. Engelsman tel. 4504

C.S.M.

Rederij:

J. G. Pruus tel. 2606

Scheepsagentschap:

Van 07.30 — 23.00 kantoor tel. 2458/2551

Van 18.00 — 19.00 en van 23.00 — 07.30 W. Punt tel. 2269

Dok Afdeling:

Van 16.30 — 1.00 tel. 2276;

Van 1.00 — 7.30 G. Kreffer tel. 3128

TOSCA

EAU DE COLOGNE

PARFUM

van 4711

KEULEN, DUITSLAND

ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.

Curaçao

Aruba

N.V. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij

ELECTRICITEITBEDRIJF CURACAO

Wij delen onze verbruikers mede, dat onze kassa's met ingang van Maandag 25 October 1954 als volgt geopend zullen zijn:

Maandag t/m Vrijdag: 's morgens van 7.30 - 11.45 uur

's middags van 1.30 - 3.00 uur

Zaterdag: 's morgens van 7.30 - 11.45 uur

Onze kassa's sluiten dus in het vervolg om kwart voor twaalf in plaats van om twaalf uur.

CUTICURA TALK

is beter voor Baby's huid

Omdat deze fijner, absorberender is. Het verzacht de huid. Een uitstekend middel tegen zonnebrand.

Koopt het vandaag nog.

NATUURLIJK..... drinkt U alleen verse melk

maar..... neem geen risico

ALLEEN PRIMA KWALITEIT krijgt u bij

Melkhandel Moderno

Tel. 5180

Monte Carmelo

VIER VLUCHTEN WEEKELYKS NAAR

Miami

PER SUPER-6 CLIPPERS*

VERTREK 11:00 V.M. MAANDAG, DIENSDAG, DONDERDAG EN ZATERDAG

\$239.40 (V.S.) EERSTE KLAS RONDEIS

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Maduro & Sons, Inc. Generals Agenten

Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736

Curaçao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

*H.M. Ger. P.A.A., Inc.

LIPTON'S TEA

ever the same

always the best

ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.

Curaçao

Aruba

Maak de maaltijden tot een genoegen voor U BEIDEN

Zodra Uw dokter vast voedsel aanraadt, dat moet U Beech-Nut Foods gebruiken. Met zo'n grote verleidelijke keuze moet U alle andere moeder, gelijk geven die Beech-Nut gebruiken om de maaltijden tot een genoegen te maken.

Beech-Nut

BABY VOEDING

Dit zegel is Uw waarborg, dat elke Beech-Nut Cereal, Strained of Junior voeding, die U Uw baby geeft is goedgekeurd door de Council on Food and Nutrition of the American Medical Association.

Babies houden ervan... Vertrouwt er op!